

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/NZL/40
8 novembre 2004

(04-4735)

Comité de l'agriculture

Original: anglais

NOTIFICATION

La communication ci-après, datée du 4 novembre 2004, est distribuée à la demande de la délégation de la **Nouvelle-Zélande**. La notification concerne les mesures prises dans le cadre de la Décision sur les mesures concernant les effets négatifs possibles du programme de réforme sur les pays les moins avancés et les pays en développement importateurs nets de produits alimentaires (**tableau NF:1**) pour l'exercice financier **2003/04**.

Tableau NF:1

**NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 16:2 DE L'ACCORD: SURVEILLANCE
DE LA SUITE DONNÉE À LA DÉCISION SUR LES MESURES CONCERNANT LES
EFFETS NÉGATIFS POSSIBLES DU PROGRAMME DE RÉFORME
SUR LES PAYS LES MOINS AVANCÉS ET LES PAYS
EN DÉVELOPPEMENT IMPORTATEURS NETS
DE PRODUITS ALIMENTAIRES:
NOUVELLE-ZÉLANDE**

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: exercice financier 2003/04 (\$NZ)

1) Quantité d'aide alimentaire fournie aux pays les moins avancés et aux pays en développement importateurs nets de produits alimentaires:

En règle générale, la Nouvelle-Zélande ne fait pas de dons en nature au titre de l'aide alimentaire. Toute l'assistance de la Nouvelle-Zélande au titre de l'aide alimentaire est intégralement fournie sous forme de dons en espèces. On trouvera ci-après des renseignements détaillés concernant l'aide alimentaire fournie sous forme monétaire au cours de l'exercice financier allant de juillet 2003 à juin 2004.

2) Indication de la partie fournie intégralement à titre de don ou à des conditions favorables appropriées:

100 pour cent à titre de don.

AIDE ALIMENTAIRE

L'Agence néo-zélandaise pour le développement international (NZAID) est chargée d'administrer l'aide alimentaire (et autre) en Nouvelle-Zélande. Elle fournit une aide d'urgence au moyen de deux Fonds de secours en cas d'urgence ou de catastrophe, l'un pour le Pacifique et l'autre pour le reste du monde. En dehors du Pacifique, une aide financière sous forme de dons est fournie en réponse aux appels d'urgence d'organismes multilatéraux de secours, en particulier le Programme alimentaire mondial. Une aide financière est aussi fournie à la suite d'appels lancés par les ONG. La majeure partie de cette aide consiste en aide non alimentaire (abris, semences pour les cultures, immunisations, formation, etc.). Cependant, les cas où une aide alimentaire a été fournie dans le cadre de l'assistance globale sont indiqués ci-après sous la rubrique "ONG".

Dans le Pacifique, la NZAID fournit une aide d'urgence pendant et après la saison des cyclones. La quasi-totalité de cette aide consiste en matériel pour abris et d'évacuation sanitaire. L'aide alimentaire est peu importante, voire inexistante.

Aide financière de base aux organismes multilatéraux

(\$NZ)

Programme alimentaire mondial	1 000 000 (voir plus bas également)
FIDA	720 000
GCRAI	800 000

Aide alimentaire d'urgence en réponse à des appels (\$NZ)

Organisations internationales

Programme alimentaire mondial

<i>République populaire démocratique de Corée</i>	398 000
<i>Darfour (Soudan)</i>	1 000 000
<i>Myanmar</i>	300 000
<i>Timor-Leste</i>	100 000
<i>Iraq</i>	1 500 000

ONG

ASIE/MOYEN-ORIENT

<i>Iraq (Christian World Service – CWS)</i>	148 571
<i>Aide au Viet Nam à la suite des inondations</i>	100 000

AFRIQUE

<i>République démocratique du Congo (CWS)</i>	80 000
<i>Malawi (World Vision)</i>	67 269
<i>Soudan</i>	
<i>Croix-Rouge néo-zélandaise</i>	500 000
<i>Médecins sans frontières</i>	500 000
<i>Zambie (World Vision)</i>	80 000
<i>Zimbabwe (Oxfam et CWS)</i>	160 000

3) Assistance technique et financière prévue au paragraphe 3 iii) de la Décision:

Toute l'assistance financière accordée par l'Agence néo-zélandaise pour le développement international (NZAID) est fournie sous forme de dons. L'assistance fournie au cours de l'exercice clos en juin 2004 se répartit comme suit:

Région Pacifique (\$NZ)

Agence des pêcheries du Forum	900 000
Secrétariat de la Communauté du Pacifique (SPC)	3 800 000, plus
Projet Protection des végétaux du SPC	350 000
Centre de formation maritime du SPC	210 000
Projet paravétérinaire du SPC	105 000

(\$NZ)

Réseau de laboratoires de chimie agricole du Pacifique Sud (SPACNET)	54 000
Projet de biosécurité du Pacifique	115 000

Région Asie

Renforcement des capacités phytosanitaires des organismes de préservation des végétaux du Mékong	247 000
---	---------

Niveau bilatéral

La NZAID élabore avec des pays partenaires bilatéraux des projets visant à leur offrir une assistance technique et financière pour améliorer la productivité agricole et la viabilité de l'agriculture, accroître la sécurité alimentaire, développer l'infrastructure et créer de plus grandes possibilités de recettes. Les projets en cours sont notamment les suivants (pour l'exercice clos en juin 2004):

(\$NZ)

PACIFIQUE

<i>Kiribati</i>	
Centre de formation maritime	274 000
<i>Vanuatu</i>	
Développement des plantations forestières	5 000

ASIE

<i>Bhoutan</i>	
Production d'orge de brasserie, Bhoutan	12 000
<i>Cambodge</i>	
Développement de la production de fruits et légumes à Siem Reap	52 000
Initiative relative à la sécurité alimentaire	84 000
<i>Timor-Leste</i>	
Programme national de certification biologique pour le café	60 000
Fonds d'affectation spéciale du PNUD	404 000
Conseiller en politique de l'eau (MAF)	81 000
<i>Pakistan</i>	
Développement de la coopération agricole en matière de recherche-développement, Ouzbékistan/Pakistan	95 000
<i>Sri Lanka</i>	
Développement du secteur de la poire, Sri Lanka	42 000

(\$NZ)

<i>Aide financière aux ONG néo-zélandaises</i>	
Aide financière de base à Trade Aid (aide aux cultivateurs de thé, café, etc.)	624 000

AFRIQUE

<i>Kenya</i>	
Gestion des pêches dans le lac Victoria	67 000
<i>Mozambique</i>	
Projet d'Oxfam concernant les produits alimentaires, le bétail et les cultures	100 000
<i>Tanzanie</i>	
Exploitation de l'Institut de formation du Ministère de l'agriculture à Tengeru, relance de la production laitière	7 500
Pépinière du diocèse de Meru	30 000

AMÉRIQUE LATINE

<i>Pérou</i>	
Information et développement agricoles	289 000

4) Autres renseignements pertinents concernant les mesures prises dans le cadre de la Décision:

Dans le cadre du programme de bourses d'études de la NZAID, une assistance financière est offerte aux étudiants des pays en développement qui souhaitent étudier dans des établissements néo-zélandais. Un certain nombre de ces étudiants suivent des cours qui touchent à l'agriculture aux Universités Lincoln et Massey et peuvent mettre à profit leurs nouvelles connaissances lorsqu'ils retournent dans leur pays d'origine. La NZAID accorde aussi une aide à l'Université du Pacifique Sud, à Suva (Fidji).

Les missions diplomatiques de la Nouvelle-Zélande fournissent aux exportateurs des pays en développement des renseignements sur l'accès au marché néo-zélandais et peuvent les orienter, si nécessaire, vers les ministères néo-zélandais compétents lorsqu'ils ont besoin d'aide et de conseils plus détaillés. Chaque chef de mission dispose aussi de deux fonds, le Fonds du chef de mission et le Fonds pour les petits projets, qui sont utilisés pour financer des projets de moindre coût, parfois liés au secteur primaire. Les chiffres concernant ces fonds ne figurent pas ici.